

**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
N POCC RU Д-KZ.PA01.B.07344/24**



ЗАЯВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ТРАНСТЕК"

Зарегистрирован Межрайонная инспекция Федеральной налоговой службы №23 по Московской области
04.02.2019

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 143002, Россия, Московская область,
Одинцовский городской округ, город Одинцово, улица Акуловская, дом 2А, помещение 306
ОГРН 1175024017013, ИНН 5032283304

Телефон: 89296758950, Адрес электронной почты: transtec.ooo@gmail.com

в лице Генерального директора Урих Дмитрия Викторовича

ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Трансформаторы силовые масляные «АЕ», типов: ТМ, ТМГ, ТМГ12,
ТМГэ, с климатическим исполнением У1, У2, У3, УХЛ1, УХЛ2, УХЛ3, ХЛ1, ХЛ2, ХЛ3, Т1, мощностью до
3200кВА включительно, класса напряжения до 20кВ включительно

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Товарищество с ограниченной ответственностью "Уральский трансформаторный
завод"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 090007,
Казахстан, Западно-Казахстанская область, город Уральск, улица Есенжанова, дом 42/6Н1

Продукция изготовлена в соответствии с ГОСТ 11677-85, ГОСТ Р 52719-2007, ГОСТ 11920-85

Серийный выпуск

Код ОКПД 2: 27.11.4

Код ТН ВЭД ЕАЭС: 8504210000, 8504221000, 8504229000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ГОСТ Р 52719-2007 (приложение "Г", приложение 48 и приложение 50 раздела 7), ГОСТ 12.2.007.2-75,
ГОСТ 12.2.024-87, ГОСТ 1516.3-96 (п.4.14 раздел 4)

СХЕМА ДЕКЛАРИРОВАНИЯ СООТВЕТСТВИЯ 3д

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРИНЯТА НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 32293ИЛНВО от 09.02.2024 года, выданного Испытательным центром Общества с
ограниченной ответственностью "ПРОММАШ ТЕСТ" (уникальный номер записи об аккредитации в
реестре аккредитованных лиц RA.RU.21BC05)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Условия хранения продукции в соответствии с требованиями ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы,
годности) указан в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ С 26.02.2024 ПО 25.02.2029

М.П.

ЗАЯВИТЕЛЬ

Урих Дмитрий Викторович

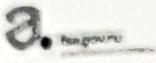
(при наличии)

подпись

(фамилия, имя, отчество (последнее при наличии))

ЗАЯВЛЕНИЕ продукция безопасна при использовании согласно указанному способу применения в соответствии с целевым назначением. Заявителем приняты меры по обеспечению соответствия продукции требованиям, установленным техническим регламентом (техническими регламентами) Российской Федерации.





Декларации о соответствии

Основные сведения

Тип декларации	Декларация о соответствии продукции, включенной в Единый перечень продукции Российской Федерации
Единый перечень продукции РФ	Трансформаторы силовые
Схема декларирования	Зд
Тип объекта декларирования	Серийный выпуск

Декларация о соответствии

Статус декларации	Действует
Регистрационный номер декларации о соответствии	РОСС RU Д-KZ.PA01.B.07344/24
Временный номер декларации	врРФ(ЕП).PA01.05955/24
Дата регистрации декларации	26.02.2024
Дата окончания действия декларации о соответствии	25.02.2029
Свободное распространение продукции не ограничено законодательством РФ	Да
Дата и время создания черновика декларации (Мск)	14.02.2024 14:10
Дата и время публикации декларации (Мск)	26.02.2024 11:31

Заявитель

Тип заявителя	Юридическое лицо
Тип декларанта	Продавец
Основной государственный регистрационный номер юридического лица (ОГРН)	1175024017013
Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)	5032283304
Организационно-правовая форма	Общества с ограниченной ответственностью
Полное наименование юридического лица	ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ТРАНСТЕК"
Сокращенное наименование юридического лица	ООО "ТРАНСТЕК"
Фамилия руководителя юридического лица	УРИХ
Имя руководителя юридического лица	ДМИТРИЙ
Отчество руководителя юридического лица	ВИКТОРОВИЧ
Должность руководителя	ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
Адрес	
Адрес места нахождения	143002, РОССИЯ, Московская область, ОДИНЦОВСКИЙ с.п., г. ОДИНЦОВО, УЛ. АКУЛОВСКАЯ, Д. 2А, ПОМЕЩ. 306
Контактные данные	
Номер телефона	+7 9296758950
Адрес электронной почты	transtec.oao@gmail.com

Сведения о государственной регистрации

Формирование отчетной формы: 26.02.2024

Наименование органа, зарегистрировавшего организацию в качестве юридического лица	Межрайонная инспекция Федеральной налоговой службы №23 по Московской области
Дата регистрации в качестве ЮЛ	04.02.2019
Дата присвоения ОГРН	15.05.2017
Код причины постановки на учет (КПП)	503201001
Лицо, принявшее декларацию	
Является руководителем заявителя	Да
Фамилия лица, принявшего декларацию	УРИХ
Имя лица, принявшего декларацию	ДМИТРИЙ
Отчество лица, принявшего декларацию	ВИКТОРОВИЧ
Должность лица, принявшего декларацию	ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

Изготовитель

Тип изготовителя	Иностранное лицо
Совпадает с заявителем	Нет
Полное наименование	Товарищество с ограниченной ответственностью "Уральский трансформаторный завод"
Адрес	
Зарегистрировано на территории ЕАЭС	Да
Адрес места жительства	090007, Казахстан, Западно-Казахстанская область, город Уральск, улица Есенжанова, дом 42/6Н1
Производственные площадки	
090007, Казахстан, Западно-Казахстанская область, город Уральск, улица Есенжанова, дом 42/6Н1	
Адрес производства продукции	090007, Казахстан, Западно-Казахстанская область, город Уральск, улица Есенжанова, дом 42/6Н1
Полное наименование	Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:

Орган по аккредитации (уполномоченный орган)

Полное наименование уполномоченного органа	Федеральная служба по аккредитации
Адрес места нахождения	117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 7
Контактные данные	
Номер телефона	+7 (495) 539 26 70 8- 804-333-08-00
Адрес электронной почты	fgis@fsa.gov.ru
Адрес сайта в сети Интернет	http://fsa.gov.ru

Сведения о продукции

Происхождение продукции	КАЗАХСТАН
Общее наименование продукции	Трансформаторы силовые масляные «АЕ»,
Общие условия хранения продукции	Условия хранения продукции в соответствии с требованиями ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации.

Сведения об обозначении, идентификации и дополнительная информация о продукции

Декларации о соответствии

fsa.gov.ru
информационный сервис

Наименование (обозначение) продукции	Трансформаторы силовые масляные «АЕ»,
Тип	типов: ТМ, ТМГ, ТМГ12, ТМГэ, с климатическим исполнением У1, У2, У3, УХЛ1, УХЛ2, УХЛ3, ХЛ1, ХЛ2, ХЛ3, Т1, мощностью до 3200кВА включительно, класса напряжения до 20кВ включительно.
Коды ОКПД 2	27.11.4
Код ТН ВЭД ЕАЭС	8504229000; 8504221000; 8504210000

Документ в соответствии с которым изготовлена продукция

Документ 1	
Наименование документа	Продукция изготовлена в соответствии с ГОСТ 11677-85, ГОСТ Р 52719-2007, ГОСТ 11920-85

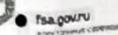
Стандарты и иные нормативные документы, применяемые при подтверждении соответствия

Стандарт 1	
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ Р
Наименование стандарта, нормативного документа	52719-2007
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	(приложение "Г", приложение 48 и приложение 50 раздела 7)
Стандарт 2	
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ
Наименование стандарта, нормативного документа	12.2.007.2-75
Стандарт 3	
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ
Наименование стандарта, нормативного документа	12.2.024-87
Стандарт 4	
Обозначение стандарта, нормативного документа	ГОСТ
Наименование стандарта, нормативного документа	1516.3-96
Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	(п.4.14 раздел 4)

Исследования, испытания, измерения

Испытательная лаборатория	
Лаборатория 1	
Страна места нахождения испытательной лаборатории	РОССИЯ
Признак аккредитации испытательной лаборатории	Да
Номер аттестата аккредитации испытательной лаборатории	RA.RU.21BC05

Декларации о соответствии



Наименование испытательной лаборатории	Испытательный центр Общества с ограниченной ответственностью "ПРОММАШ ТЕСТ"
Дата внесения в реестр сведений об аккредитованном лице	26.04.2016
Адрес места осуществления деятельности производственной лаборатории	Российская Федерация

Протокол исследования (испытания) и измерения

Дата протокола	09.02.2024
Номер протокола	32293ИЛНВО

Документы, предполагаемые схемой декларирования

Исследование типа продукции

Заключение об исследовании типа продукции

Страна места нахождения	РОССИЯ
Признак аккредитации	Да

Документы, представленные заявителем

Одобрение типа транспортного средства/одобрение типа шасси

Страна места нахождения	РОССИЯ
-------------------------	--------

Изменение статуса

События

Дата начала установки статуса	14.02.2024
Дата окончания действия статуса	26.02.2024
Содержит	
Дата начала установки статуса	26.02.2024

QR - код



**Бюро переводов "Timilon"**

443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
Российская Федерация

Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:

info@timilon.ru

Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
Борисович

ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency

150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
Russian Federation,

Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,

Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,

Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number
316631300057617

Translated from Russian into English

**DECLARATION OF CONFORMITY
N POCC RU Д-KZ.PA01.B.07344/24**

<QR-code>

APPLICANT TRANSTEK LIMITED LIABILITY COMPANY

Registered by the Interdistrict Inspectorate of the Federal Tax Service No. 23 for the Moscow Region on February 04th, 2019

Registered address and place of business: 2A Akulovskaia str., premises 306, city of Odintsovo, Odintsovskii urban district, Moscow Region, Russia, 143002

Principal State Registration Number (PSRN): 1175024017013, Taxpayer Identification Number (TIN): 5032283304.

Telephone: 89296758950, E-mail: transtec.ooo@gmail.com

Represented by the General Director Urikh Dmitrii Viktorovich

DECLARES THAT THE PRODUCT Oil-immersed power transformers "AE", types: TM, TMГ, TMГ12, TMГэ, with climatic version Y1, Y2, Y3, УХЛ1, УХЛ2, УХЛ3, ХЛ1, ХЛ2, ХЛ3, Т1, with a capacity of up to 3200 kVA inclusive, voltage class up to 20 kV inclusive.

MANUFACTURER Ural Transformer Plant Limited Liability Partnership

Registered address and place of business for production manufacture: 42/6H1 Yesenzhanova str., city of Oral (Uralsk), West Kazakhstan Region, Kazakhstan, 090007

The production is manufactured in accordance with the following technical specifications: GOST (All-Union State Standard) 11677-85, GOST R 52719-2007, GOST 11920-85

Serial production

OKPD 2 Code (All-Russian classifier of products by type of economic activity): 27.11.4

EAEU Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activity: 85047210000, 8504221000, 8504229000

SATISFIES THE REQUIREMENTS

GOST R 52719-2007 (Appendix "Г", appendix 48 and appendix 50 of section 7), GOST 12.2.007.2-75, GOST 12.2.024-87, GOST 1516.3-96 (clause 4.14 of section 4)

CONFORMITY DECLARATION SCHEME 3д**THE DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED ON BASE OF:**

Test report No. 32293ИЛНВО as of February 09th, 2024, issued by the Testing Centre of PROMMASH TEST Limited Liability Company (unique number of accreditation record in the register of accredited parties RA.RU.21BC05)

ADDITIONAL INFORMATION

Storage conditions of the production comply with the requirements of GOST 15150-69. Storage/service life is indicated in the operation documentation attached to the production.

THE DECLARATION OF CONFORMITY SHALL BE VALID FOR THE PERIOD FROM FEBRUARY 26TH, 2024 TO FEBRUARY 25TH, 2029

APPLICANT <signed> Urikh Dmitrii Viktorovich

(signature) (surname, name, patronymic (if any))

L.S. (if any)

<Round seal: TransTek Limited Liability Company;

Russian Federation, Moscow Region, Odintsovskii District;

Principal State Registration Number (PSRN): 1175024017013, Taxpayer Identification Number (TIN): 5032283304>



Бюро переводов "Timilon"
 443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
 Российская Федерация
 Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:
info@timilon.ru
 Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
 Борисович
 ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency
 150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
 Russian Federation,
 Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,
 Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,
 Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number
 316631300057617

Translated from Russian into English

STATEMENT: The production is safe when used according to the specified method of application in accordance with the intended purpose. The applicant has taken measures to ensure that the production complies with the requirements established by the technical regulations of the Russian Federation.

DECLARATION OF CONFORMITY

<Logo: fsa.gov.ru
 Electronic services>

General information	
Type of declaration	Declaration of conformity of production included in the Unified List of Production of the Russian Federation
Unified List of Production of the Russian Federation	
Declaration scheme	Зд
Type of the declaration object	Serial production
Declaration of Conformity	
Declaration status	Valid
Registration number of the declaration of conformity	POCC RU Д-KZ.PA01.B.07344/24
Temporary number of declaration	врРФ(ЕП).PA01.05955/24
Date of registration of the declaration	February 26 th , 2024
Expiration date of the declaration of conformity	February 25 th , 2029
Free distribution of production is not limited by the legislation of the Russian Federation	Yes
Date and time of creation of the draft declaration (Moscow time)	February 14 th , 2024 14:10
Date and time of publication of the declaration (Moscow time)	February 26 th , 2024 11:31
Applicant	
Type of applicant	Legal entity
Type of declarant	Seller
Principal State Registration Number (PSRN)	1175024017013
Taxpayer Identification Number (TIN)	5032283304
Legal organizational form	Limited Liability Company
Full name of the legal entity	TRANSTEK LIMITED LIABILITY COMPANY
Short name of the legal entity	TRANSTEK LLC
Surname of the head of the legal entity	URIKH
Name of the head of the legal entity	DMITRII
Patronymic of the head of the legal entity	VIKTOROVICH
Position of the head of the legal entity	GENERAL DIRECTOR
Address	
Registered address	2A AKULOVSKAIA STR., PREMISES 306, CITY OF ODINTSOVO, ODINTSOVSKII



Бюро переводов "Timilon"
 443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
 Российская Федерация
 Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:
info@timilon.ru
 Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
 Борисович
 ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency
 150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
 Russian Federation,
 Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,
 Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,
 Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number
 316631300057617

Translated from Russian into English

	URBAN DISTRICT, MOSCOW REGION, RUSSIA, 143002
Contact information	
Telephone number	+7 9296758950
E-mail address	transtec.ooo@gmail.com
Formation of the reporting form on February 26 th , 2024	Page 1
DECLARATION OF CONFORMITY	
<i><Logo: fsa.gov.ru Electronic services></i>	
Information about state registration	
Name of the authority that registered the organization as a legal entity	Interdistrict Inspectorate of the Federal Tax Service No. 23 for the Moscow Region
Date of registration as a legal entity	February 04 th , 2019
Date of assignment of the Principal State Registration Number	May 15 th , 2017
Tax Registration Reason Code (TRRC)	503201001
Person who received the declaration	
Is the head of the applicant	Yes
Surname of the person who received the declaration	URIKH
Name of the person who received the declaration	DMITRII
Patronymic of the person who received the declaration	VIKTOROVICH
Position of the person who received the declaration	GENERAL DIRECTOR
MANUFACTURER	
Type of manufacturer	Foreign person
Same as applicant	No
Full name	Ural Transformer Plant Limited Liability Partnership
Address	
Registered in the territory of the EAEU	Yes
Registered address	42/6H1 Yesenzhanova str., city of Oral (Uralsk), West Kazakhstan Region, Kazakhstan, 090007
Manufacturing locations	
42/6H1 Yesenzhanova str., city of Oral (Uralsk), West Kazakhstan Region, Kazakhstan, 090007	
Address of the production manufacture	42/6H1 Yesenzhanova str., city of Oral (Uralsk), West Kazakhstan Region, Kazakhstan, 090007
Full name	Place of business for production manufacture
Accreditation authority	
Full name of the accreditation authority	Federal Service for Accreditation
Registered address	7 Vavilova str., city of Moscow, 117997
Contact information	



Бюро переводов "Timilon"
443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
Российская Федерация
Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:
info@timilon.ru
Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
Борисович
ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency
150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
Russian Federation,
Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94
<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,
Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,
Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number
316631300057617

Translated from Russian into English

Telephone number	7 (495) 539 26 70 8-804-333-08-00
E-mail address	fgis@fsa.gov.ru
Website	http://fsa.gov.ru
Information about production	
Origin of the production	KAZAKHSTAN
General name of the production	Oil-immersed power transformers "AE"
General conditions of storage of the production	Storage conditions of the production comply with the requirements of GOST 15150-69. Storage/service life is indicated in the operation documentation attached to the production.
Formation of the reporting form on February 26 th , 2024	Page 2
DECLARATION OF CONFORMITY	
<i><Logo: fsa.gov.ru Electronic services></i>	
Information about the description, identification and additional information about the production	
Production name (description)	Oil-immersed power transformers "AE"
Type	Types: ТМ, ТМГ, ТМГ12, ТМГэ, with climatic version У1, У2, У3, УХЛ1, УХЛ2, УХЛ3, ХЛ1, ХЛ2, ХЛ3, Т1, with a capacity of up to 3200 kVA inclusive, voltage class up to 20 kV inclusive.
OKPD 2 Codes (All-Russian classifier of products by type of economic activity)	27.11.4
EAEU Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activity Code	8504229000, 8504221000, 85047210000
Document according to which the production is manufactured	
Document 1	
Name of the document	The production is manufactured in accordance with the following technical specifications: GOST (All-Union State Standard) 11677-85, GOST R 52719-2007, GOST 11920-85
Standards and other regulatory documents used for conformity assessment	
Standard 1	
Description of the standard, regulatory document	GOST R
Name of the standard, regulatory document	52719-2007
Section (clause, sub-clause) of the standard, regulatory document	(Appendix "Г", appendix 48 and appendix 50 of section 7)
Standard 2	
Description of the standard, regulatory document	GOST



Бюро переводов "Timilon"
443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
Российская Федерация

Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:

info@timilon.ru

Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
Борисович

ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency

150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
Russian Federation,

Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,

Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,

Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number

316631300057617

Translated from Russian into English

Name of the standard, regulatory document	12.2.007.2-75
Standard 3	
Description of the standard, regulatory document	GOST
Name of the standard, regulatory document	12.2.024-87
Standard 4	
Description of the standard, regulatory document	GOST
Name of the standard, regulatory document	1516.3-96
Section (clause, sub-clause) of the standard, regulatory document	(clause 4.14 of section 4)
Studies, testing, measurements	
Testing laboratory	
Laboratory 1	
Country of location of the testing laboratory	RUSSIA
Symbol of accreditation of the testing laboratory	Yes
Number of the testing laboratory's accreditation certificate	RA.RU.21BC05
Formation of the reporting form on February 26 th , 2024	Page 3
DECLARATION OF CONFORMITY	
<Logo: fsa.gov.ru Electronic services>	
Name of the testing laboratory	Testing Centre of PROMMASH TEST Limited Liability Company
Date of entry in the register of information about the accredited party	April 26 th , 2016
Address of the place of activity of the production laboratory	Russian Federation
Study (testing) and measurement report	
Date of report	February 09 th , 2024
Number of report	32293ИЛНВО
Documents proposed by the declaration scheme	
Production type research	
Production type research report	
Country of location	RUSSIA
Symbol of accreditation	Yes
Documents submitted by the applicant	
Vehicle type approval/Chassis type approval	



Бюро переводов "Timilon"

443100, ул. Галактионовская 150, офис 220, г. Самара,
Российская Федерация

Тел. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, Адрес электронной почты:

info@timilon.ru

Индивидуальный предприниматель Букаренко Максим
Борисович

ИНН: 631553170756 ОГРНИП 316631300057617

Timilon Translation Agency

150 Galaktionovskaya St., office 220, city of Samara 443100,
Russian Federation,

Russian Federation,

Tel. +7(846)990-62-06, +7(927)011-75-94

<http://www.timilon.ru>, e-mail: info@timilon.ru,

Sole proprietorship Bukarenko Maksim Borisovich,

Tax Ref. No.: 631553170756, Primary State Registration Number
316631300057617

Translated from Russian into English

Country of location	RUSSIA
Status change	
Draft	
Starting date of the status setting	February 14 th , 2024
Status expiration date	February 26 th , 2024
Is valid	
Starting date of the status setting	February 26 th , 2024
QR-code	
<QR-code>	
Formation of the reporting form on February 26 th , 2024	Page 4

Hereby I, Bukarenko Maxim Borisovich, a certified translator of Timilon Translation Agency, certify that I, being fluent in English and Russian have translated this document from Russian into English to the best of my ability, and the translation is accurate, complete, and correct.

Diploma No. ППК 195190 of the 02nd of July 2011

Phone: +79270117594

e-mail: info@timilon.ru

Date: January 09th, 2025

/ M.B. Bukarenko, +79270117594

Российская Федерация
Самарская область, город Самара

Девятого января две тысячи двадцать пятого года

Я, Гальцова Олеся Анатольевна, нотариус города Самары Самарской области, свидетельствую подлинность подписи переводчика Букаренко Максима Борисовича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 63/141-н/63-2025-5-5.

Уплачено за совершение нотариального действия: 900 руб. 00 коп.



О. А. Гальцова

